

Parohia Ortodoxă Română „Sfinții Împărați Constantin și Elena”
Rumänisch-Orthodoxe Kirchengemeinde „Die Heiligen Könige Konstantin und Helena“ Berlin

Cerere de înscriere în Parohie
Aufnahmeantrag

Prin prezenta cerere solicit din proprie convingere și hotărâre înscrierea în *Parohia Ortodoxă Română „Sfinții Împărați Constantin și Elena” Berlin*

Hiermit beantrage ich freiwillig die Aufnahme in die Rumänisch-Orthodoxe Kirchengemeinde „Die Heiligen Könige Konstantin und Helena“ Berlin

Numele.....
Name

Numele de naștere.....
Geburtsname

Prenumele.....
Vorname

Data nașterii.....
Geburtsdatum

Adresa: Str. și nr.....
Wohnhaft Straße u. Nr.

Codul și localitatea.....
Postleitzahl u. Ort

Telefon.....

Mail:

Solicit odată cu înscrierea mea și înscrierea următorilor membri ai familiei:

Ich beantrage gleichzeitig die Aufnahme folgender Familienmitglieder:

Numele Name	Prenumele Vorname	Data nașterii Geburtsdatum	Numele de naștere Geburtsname	Semnătura Unterschrift

Prin semnătură, declarăm că suntem de acord cu prelucrarea datelor personale. Pentru persoanele sub 16 ani semnează tutorele legal.

Mit der Unterschrift, erklären wir uns einverstanden mit der Bearbeitung persönlicher Daten. Für Personen junger als 16 unterschreibt der Sorgeberechtigter.

Localitatea, data
Ort, Datum

Semnătura
Unterschrift

Protecția datelor personale

Pentru că respectăm atât dreptul dumneavoastră la o viață privată, cât și legile naționale și europene în vigoare, vă facem cunoscute condițiile de prelucrare a datelor personale, conform cu Art.13 Par.1 al Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului european și al Consiliului, numit în continuare GDPR – General Data Protection Regulation.

Responsabil cu protecția datelor personale

Parohia Ortodoxă Română „Sfinții Împărați Constantin și Elena” Berlin, numită în continuare Parohia sau Operatorul, Marzahner Chaussee 20, 10315 Berlin Germania, ca parte din

Mitropolia Ortodoxă Română a Germaniei, Europei Centrale și de Nord (KdöR- Corporație de drept public după dreptul german), numită în continuare Mitropolia Fürther Straße 166-168, D-90429 Nürnberg, Germania, ca parte din

Biserica Ortodoxă Română (Patriarhia Română), numită în continuare Patriarhia, Aleea Dealul Mitropoliei 25, 040163 București, România.

Structura organizării Patriarhiei Române este conform cu statutul Bisericii Ortodoxe Române, din 28 noiembrie 2007, publicat în Monitorul Oficial al României. Conform Art. 8 al Statutului Bisericii Ortodoxe Române, Mitropolia, ca parte a Bisericii Ortodoxe Române, se organizează pe baza statutului Mitropoliei, din 03.05.2014. La rândul său, Statutul Mitropoliei este conform și se completează cu prevederile Statutului Bisericii Ortodoxe Române, conform Art.11 din Statutul Mitropoliei.

Conform Art. 50, lit. h și i din Statutul Bisericii Ortodoxe Române, preotul paroh este responsabil cu evidența membrilor parohiei, a botezaților, cununaților și decedaților și este responsabil cu emiterea certificatelor de botez și cununie.

Baza legală

Conform cererii de înscriere ca membru în Parohia Ortodoxă Română „Sfinții Împărați Constantin și Elena” Berlin, prelucrarea datelor personale se face în baza Art.6, Par.1 lit. b al GDPR. Aceasta este valabilă și pentru procesarea legată de demersurile anterioare înscrierii ca membru.

Prelucrarea datelor personale cu privire la confesiunea religioasă se face în baza Art.9, Par.2, Lit.d al GDPR.

Date biografice și de contact Scopul folosirii datelor

Conform Art.4, Par.2 al Statutului Bisericii Ortodoxe Române și în concordanță cu Art.62 al Statutului Mitropoliei, Parohia urmărește scopuri pastorale, spiritual-culturale, educaționale și social-filantropice. În acest context, datele biografice și de contact vor fi folosite ca următoarele scopuri:

- Informare cu privire la programul liturgic în locașuri de cult proprii
- Organizare de slujbe și ierurgii la domiciliul persoanei
- Informare cu privire la alte evenimente organizate în cadrul sau în interesul persoanei și al Parohiei, precum conferințe, seminarii, agape, pelerinaje, concerte de colinde și altele
- Oferirea de îndrumare duhovnicească
- Organizare de vizite pastorale la domiciliul persoanei
- Organizare de evenimente cultural-educative
- Catehizare a adulților și copiilor
- Asistență socială a persoanei

- Informare despre colecte pentru susținerea scopurilor filantropice ale parohiei
- Convocare în scris, pe hârtie sau prin mijloace electronice, la adunarea parohială ce se întrunește anual, conform Statului Mitropoliei
- Colectarea contribuțiilor financiare ale membrilor, conform hotărârii adunării parohiale
- Eliberare a adeverinței de membru
- Eliberare a adeverinței de donație, conform legii naționale
- Înscrierea în registrele de botezuri, cununii și decesuri
- Eliberarea de certificate de botez și cununie
- Publicarea pe site-ul parohiei și în materiale informative tipărite a numelui, numărului de telefon și adresei de email a persoanelor ce fac parte din consiliul și comitetul parohial în măsura în care aceasta vine în ajutorul altor persoane

Divulgarea datelor către alte persoane

În scopurile declarate mai sus, comunicarea prin grupuri de mesaje electronice, spre exemplu Whatsapp, poate conduce la divulgarea anumitor date personale către ceilalți membri ai parohiei, precum numele, numărul de telefonul, nume de utilizator/pseudonim și adresa de email.

Pentru colectarea contribuțiilor financiare ale membrilor, datele personale strict necesare (nume, prenume, IBAN) vor fi trimise către o instituție bancară.

Datele pot fi transmise către Mitropolie, în următoarele cazuri:

- desființarea sau reorganizarea parohiei,
- cazuri sociale ce pot beneficia de ajutorul Mitropoliei, conform cu articolul 60 din statutul Mitropoliei,
- imputernicire pentru adunarea eparhială, conform cu articolul 54 din statutul Mitropoliei

Prenumele pot fi transmise către Mitropolia Ortodoxă Română a Germaniei, Europei Centrale și de Nord și către alte parohii din cadrul Mitropoliei pentru diferite slujbe și rugăciuni în beneficiul persoanei, spre exemplu în cadrul Tainei Sfântului Maslu de obște unde participă și alți preoți din afara parohiei.

Datele pot fi transmise către Patriarhie în următoarele cazuri:

- desființarea sau reorganizarea Mitropoliei Ortodoxe Române a Germaniei, Europei Centrale și de Nord, conform cu articolul 63 din statutul Mitropoliei

Durata de păstrare și ștergerea datelor

Datele personale vor fi păstrate atâta timp cât este necesar, adică pe toată durata în care persoana este membră a parohiei.

Datele personale vor fi blocate odată cu părăsirea parohiei, ca urmare a înștiințării scrise din partea persoanei respective. Ștergerea tuturor înregistrărilor nu este posibilă datorită îndatoririi Operatorului de a păstra registre de cununii și botezuri, conform cu Statutul Bisericii Ortodoxe Române, Art.50, Lit.i.

Date fotografice, video și audio

De asemenea, în cadrul evenimentele organizate de parohie, putem colecta înregistrări fotografice, video și audio (conferințe).

Scopul folosirii datelor

Datele pot fi folosite în următoarele scopuri, pentru promovarea activităților Parohiei:

- publicare pe site-ul parohiei și/ sau pagina de Facebook a Parohiei
- publicare în pliante, postere, broșuri și cărți ce descriu activitatea parohiei

Aceste date nu vor fi folosite în scopul identificării și urmăririi persoanei, ca date biometrice în sensul punctului (51) din GDPR.

Durata păstrării și ștergerea datelor

Datele personale vor fi prelucrate atâta timp cât este necesar, adică pe toată durata în care persoana este membră a parohiei. Datele personale vor fi șterse odată cu părăsirea parohiei, în conformitate cu prevederile GDPR, ca urmare a înștiințării scrise din partea persoanei respective.

Drepturile persoanei Dreptul de acces (Art.15)

Persoana poate solicita o informare cu privire la datele personale proprii prelucrate: scopul, categoriile, durata, și sursa datelor personale, persoanele ce au acces la date, și toate drepturile de care se bucură în legătură cu aceste date.

Persoana poate solicita o informare cu privire la transmiterea datelor personale proprii către o altă țară, sau unei organizații internaționale și la garanțiile conform Art. 46 din GDPR.

Dreptul la rectificare (Art.16)

Persoana poate solicita corectarea și completarea datelor personale. Operatorul are obligația de a notifica pe alți eventuali operatori ce dețin aceste date.

Dreptul la ștergere (Art.17)

Persoana vizată are dreptul de a obține din partea operatorului ștergerea datelor cu caracter personal care o privesc, fără întârzieri nejustificate, iar operatorul are obligația de a șterge datele cu caracter personal fără întârzieri nejustificate și de a notifica pe alți eventuali operatori ce dețin aceste date.

Dreptul la restricționarea prelucrării (Art.18)

În unele condiții, persoana poate solicita limitarea procesării datelor personale: când corectitudinea sau legalitatea procesării

datelor este contestată, când scopul procesării datelor nu mai este valid, dar ele sunt încă necesare din motive legale, când persoana și-a manifestat opoziția, conform cu Art. 21, Par. 1 al GDPR și încă nu s-a stabilit legalitatea motivelor menționate.

După limitarea procesării datelor personale, acestea continuă să fie stocate, dar nu pot fi altfel procesate decât cu acordul persoanei sau pentru exercitarea drepturilor legale sau pentru protecția drepturilor unei alte persoane sau în interesele Uniunii Europene sau al unui stat membru.

Persoana va fi informată înainte de anularea limitării. Operatorul are obligația de a notifica pe alți eventuali operatori ce dețin aceste date.

Dreptul la portabilitatea datelor (Art. 20)

Dreptul de a depune o plângere la o autoritate de supraveghere (Art.77), de a ataca judiciar împotriva operatorului (Art.78) și împotriva unei autorități de supraveghere (Art.79)